



卖房, 3D全方位展示
kw MEMORIAL
KELLERWILLIAMS REALTY

住宅/商業/投資管理

賣房3D展示, 買家隨時隨地看盡細節。
滿意度最高專業經紀人 - 友好, 誠信, 專業, 敬業
美國最大地產公司KW 經紀人
UIUC 金融碩士背景

950 Corbindale Rd #100
Houston, TX 77024

Arianna Wang

ariannaw@kw.com
Cell: 832-992-2517



全美國最大華裔獨立多媒體集團 . 報業 . 電視 . 黃頁 . 移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper - Television - Yellowpages - Design

今日美國 今日美國網站
www.todayamerica.com

美南日報 Southern Daily News

國際貿易中心 International Trade Center

美南新聞日報 · 華府新聞日報 · 達拉斯日報

PRSR STD US POSTAGE PAID ALIVE, TX PERMIT #16

美國政府指定刊發法律性質廣告有效刊物

分類廣告 D1
SOUTHERN NEWS GROUP
美南新聞報業電視傳媒集團
YELLOW SHEET

美南
日報

2017年11月28日 星期二
Tuesday, November 28, 2017

R01-KW MEMORIAL-WANG 王文杰12345678_0

E-Newspaper: www.today-america.com
Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week 格數 Size	一週 1 wk	二週 2 wks	三週 3 wks	一月 1 mon
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500

EFFECTIVE: 從2009年11

Place Your AD

一通電話, 萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話/傳真/電郵/上網或登門刊登



Call(電話服務專線): 281-498-4310



Fax (傳真): 832-399-1355



Email(電郵): cla@scdaily.com



Click(上網): today-america.com



Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd

Houston TX 77072

Business Hours:

Monday-Friday:

8am-5pm

Saturday:

9am.-12pm

上班時間:

週一至週五:

上午八時至下午五時

週六:

上午九時至十二時

e-paper: www.today-america.com 點 "分類廣告"
Daily newspaper
Classified Ads

- English Title (1unit) : 12 letters
- English Text (1unit) : 130 letters
- Deadline : Monday~Friday 3:00pm
Saturday -----10:00am
- Pay in advance
- We accept credit cards / check / cash
- No refunds if you stop ad.
- ※ Not responsible for ad text provided by customer
- ※ Legal ads must provide ID & signature
- ※ If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.
- ※ Any dispute over ad we reserve the right to stop ad.



*餐館請人
位17375 Tomball Parkway, Suite2K
誠請全工或半工
外送員.有意者請電:
832-237-1113
832-237-1122

*中餐館請人
45號南23,24號出口
堂吃外賣店
誠請油鍋.包吃住,
需有身份.另有房租
便宜店賣生意3萬5
832-808-9630

*餐館誠請
離中國城 20分鐘
●經驗英文流利企臺
●全工/半工外送員
各一名.
有意者請電:
832-282-1629

中餐館請人
位中國城,誠請
●熟悉北方菜師傅
●麵案師傅
有意者請電:
832-662-4875

中餐館請人
位 Richmond,誠請
●外賣送餐員
●半工企臺
●廚房炒鍋
需可報稅. 請電:
316-213-9738

餐館請人
外賣店
離中國城 10分鐘,
誠請有經驗2天
英文流利接聽電話
有意者請電:
713-858-6622

餐館請人
誠請 炒鍋、企檯
廚房幫手.
以上包吃包住
有意者請電:
979-599-0380

餐館請人,薪優
位 Pasadena 快餐店
請打雜,炒鍋,Cashier
親臨或電: Edward
909 Southmore Ave
Pasadena, TX 77502
713-818-0335

餐館請人
位 Beltway 8,
Pearland Pkwy, 急請
年輕有經驗炒鍋,
4天工作,需懂看英文單
可報稅.請2pm後電:
713-991-0888

中餐館請人
位城中區
誠請
半工外送員
有意者請電:
832-618-8162

中餐館請人
45號南23,24號出口
堂吃外賣店
誠請油鍋.包吃住,
需有身份.另有房租
便宜店賣生意3萬5
832-808-9630

新張中餐館
位 Spring 區,
招聘企臺、接電話
以上薪優,包吃住
有意者請電:
281-256-5362

中餐館請人
位於中國城
誠請企臺
有身份
有意者請電:
832-662-4875

中餐館請人
誠請有經驗
長短工炒鍋及油鍋,
外送員各一名
有意者請電:
713-528-3908

餐館請人
誠請有經驗
企檯 及 外送員
意者請電:
832-466-3511
(2點後洽)

中餐館請人
誠請 全工和半工
中餐炒鍋,Sushi師傅
有意者請電:
832-566-3377
1354 Nasa Pkwy
Houston, TX 77058

餐館誠聘
收銀員 Cashier
打雜及炒鍋一名
中國城可接送
有意者請電:
832-315-0741

中餐館誠請
●有經驗炒鍋一名
●另請半工外送員
周六周日工作
位於 Memorial 區
有意者請電:
713-505-9618

QR code

*糖城中餐館
誠 請
Part time 企檯
廚房抓碼及幫廚
有意者請電:
281-796-3868

*中國城中餐館
誠請 廚房幫廚
打雜各一名
薪資面議
有意者請電:
832-631-0076
832-631-0079

*南北和誠請
誠徵炒鍋4-5天
抓碼兼油鍋男女均可
意者請電:
832-875-6606
5888 Richmond Ave
Houston, TX 77057

*梨城中餐館
誠請熟手炒鍋
全工或半工均可
有意者請洽電:
832-868-1599

*黃金點心茶寮
薪優.廚房: 油爐,
熟手按板、蒸熟籠
●另請半工傳點心.
\$9起/小時
下午2點後電或親臨:
281-495-1688
10600 Bellaire#105

廚房幫工/打雜
位於中國城,
時間好
意者請電:
281-871-0331

NOW HIRING
Chinese Restaurant
I-10/Energy Corridor
Now is hiring
Waiter/Waitress
Full time or Part time
Must speak English
713-291-6667

China Garden
位城中區,誠聘廚師
全工或半工均可
Down area, is hiring
Kitchen Cook
Full time/Part time
Please call:
713-652-0745

全新高級餐館
位城中區,誠聘
●有經驗麵點師傅
必需會做 小籠包、
葱油抓餅,素菜盒子.
●另請1名川菜師傅
需懂英文及管理
832-818-1418

新張越南餐館
誠請●有經驗企檯
懂英文,會越南文更好
Full time / Part time
無經驗可培訓
●請 Kitchen Helper
512-966-1899(C)
832-906-6368(W)

敦煌蘭州拉麵
招聘 企檯
需有工卡
意者請電:
832-287-9643

海港餐館請人
誠請有經驗
炒鍋及抓碼各一名
意者請電或親臨:
11768 Bellaire Blvd
281-903-0611

餐館誠徵炒鍋
Downtown快餐店,
誠徵炒鍋, 油鍋, 幫廚
數名, 全工和半工。
菜色簡單, 可培訓。
周一至周五,
八時至四時半。請電:
832-788-6288

金山誠請拋鍋
位於Downtown
誠請●拋鍋: 薪水好
有意者請電:
713-875-4918
832-466-4401 Tina
2001 Jefferson
Houston, TX 77003

長今韓國餐館
誠徵全半工男女企檯,
略英文*小費好,
年齡在 18~35 歲
9896 Bellaire Blvd #J
Houston, TX 77036
(黃金廣場,H-Mart旁)
832-584-1419

美式中餐館
位西北區,薪資優厚,
工作環境佳! **急聘**
●有經驗油鍋,炒鍋;
●另請全/半工企臺,
廚房打雜,幫炒
832-696-7902

高級點菜餐館
餐館位城中區,誠聘
英文流利,有經驗,
經理一名,企檯數名
態度誠懇,需報稅.
請周二四五六親臨:
5115 Buffalo Speedway#900
或電 713-660-8386

快餐店誠請
懂英語有ID 經驗收銀員
數名,和廚房油鍋一名.
必須有工作證,
有意者請電:陳太太
832-605-1898
7625 W. Bellfort Street
Houston Tx 77071

鳳城海鮮酒家, 誠聘
●點心部助理
●全工半工帶位
以上需有身份. 會粵/越/英語者佳
意者請親臨: 7320 South West Fwy
或電: 713-779-2288

餐館「**高新**」急聘炒鍋及打雜
近 Puerto Rico 波多離各島,
急聘 有經驗炒鍋及 打雜
需懂英語, 薪優. 包住宿.
有意者請電: 340-423-6142
Stephen 治

Stephen 治

貝城快餐店
招請打雜,月薪\$2000,
1周工作5天,包吃住,
離休士頓4個小時車程,
灰狗巴士從終點站到貝
城終點站,試工包車票.
225-772-8584
225-202-1157

金冠酒家請人
誠 請
廚房雜工多名
10796 C Bellaire
Houston, TX 77072
有意者請電:
281-866-5020

珍寶海鮮城
誠請全工/半工
企檯,帶位,收銀,推車
意者請親臨或電:
11215 Bellaire Blvd
Houston, TX 77072
281-988-8898

東禾酒家請人
位中國城中餐館
誠請有經驗
粵菜炒鍋、抓碼
企檯.意者請電:
713-981-8803

*粵菜餐館誠聘
位百利大道中國城粵菜中餐館
誠聘1. 粵菜炒鍋, 抓碼, 打雜, 洗碗.
2. 廣東點心幫工 3. 懂中英文企檯
以上需有身份, 可報稅
有意者請電: 832-782-0288

餐館請人
Restaurant Hiring

*KATY 中餐館
誠 請
英文流利企檯
可報稅
有意者請電:
832-588-8270

KATY 中餐館
誠請 Driver
Part time/Full time
及有經驗炒鍋,
油鍋、幫炒。
281-673-8702

KATY 中餐館
Katy 白人好區
美式中餐館,誠請
全工熟手炒鍋
不包住,薪資面議.
281-665-7117
281-665-7118

Katy 新張餐館
誠聘●炒鍋
●鐵板燒師傅
●油鍋 ●送外賣
●聽電話兼收銀員
有意者請電:
713-492-1197

請接下頁
第2版
餐館請人
餐館出售

用又福地板, 做有福之人! YULF Design & Flooring
歡迎光臨 又福地板
9630 Clarewood Dr., Suite B-3, Houston TX 7

- 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字, 英文字母及數字二字為中文小字一字, 空格標點符號均需計算。
- English title: 12 letter English content: 120 letters
- 廣告內容均由委刊者提供, 本報一概不負責。
- 廣告涉有爭議, 本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告, 需提供身份證件及當事人簽字負責, 本報概不負責。
- 廣告刊出如有錯誤, 請於二日內前來更正, 如係本報排版錯誤, 將予以免費補刊, 但以二天為限。

美南新聞刊登 注意事項

- 分類廣告請預付廣告費, 如中途停刊者, 恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者, 廣告均不得改稿, 若需改稿每次酌收費用5元。
- 本報接受VISA及MASTER信用卡付費, 如電話(Tel)或傳真(Fax)訂稿委刊, 請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號, 其訂稿如有錯誤由客戶自行負責, 恕不補登。
- 截稿時間: 星期一至五 2:30pm / 星期六 10:00am
截稿或之前訂稿, 其稿將在第二天刊登。



***Buffet**店請人
誠請 經理, 企檯,
收銀帶位。
需有工卡, 可報稅。
提供醫療保險。
意者請電:
281-979-3628

***Buffet**店請人
位 1960/249, 誠請
有經驗傳菜員一名
另 45 北, 請炒鍋一名
以上提供住宿, 薪優
有意者請電:
832-980-8868

大型 Buffet店
位 45 號南
離中國城 20 分鐘
誠請熟手炒鍋
有意者請電:
713-928-6588
713-480-5405

Buffet餐館
位 San Antonio
離中國城 3 小時
誠請企檯, 小費好
供吃住
有意者請電:
713-859-5498

Lucky Village
位 8 號/Westheimer
經理, 帶位, 熟手企檯
意者請電或親臨:
713-789-0845
10755 Westheimer
Houston, TX 77057

Lam Bo Buffet
誠請 企檯、帶位
可報稅
有意者請電或親臨:
6159 Westheimer
Houston, TX 77042

Buffet中餐館
誠請全工或半工
●熟手, 會英文企檯
底薪高+小費好
●另請炒鍋師傅
近 1960, Spring 區
281-866-8866
281-979-5725



100 堂吃外賣店
誠請
熟手全工收銀員
位 610/290
有意者請電:
912-381-5292

堂吃外賣店
近 10 號 Barker Cypress
誠請●全工和半工
外送員, 小費好,
●半工五六日收銀員
需英文流利, 請電:
281-836-2098

路州堂吃中餐
誠請 企檯、
夫妻打雜工、油鍋
以上包吃住
有意者請致電:
985-264-6773

路州堂吃外賣店
位 Shreveport 中餐
誠徵 炒鍋師傅
供住宿, 薪水面談
有意者請電:
318-990-1861

堂吃外賣店
位 529/6 號
薪優 誠聘
熟手全工炒鍋
有意者請電:
832-353-0336
832-353-0329

中餐外賣店
位 Katy 區, 誠請
全天, 有經驗, 英文好
Cashier. 另請炒鍋
意者請電:
281-750-5218

堂吃外賣店
位西北區,
誠聘全工外送員
薪優, 不包住.
意者請電:
281-881-0821
281-881-2046

外賣餐館請人
位達拉斯, 誠請
熟手炒鍋、幫炒
接電話兼油鍋打包
意者請電:
682-702-0574

堂吃外賣店
位 Missouri City
離中國城 30 分鐘
誠請熟手炒鍋一名
熟手接電話一名
(女性優先)
以上需報稅, 請電:
832-380-0129

100 中/日餐館請人
Restaurant Hiring

100 中/日餐館請人
Restaurant Hiring

***中日餐館請人**
位 River Oak Center
誠請●Cashier
●全工有經驗企檯
需英文流利, 態度親切
有意者請電:
713-528-4288

***中日餐館請人**
位 Sugar Land, 59/99
誠請企檯, 小費好
會英文, 全工或半工
●廚房打雜
請英文/中文電:
713-505-6585

高級中日餐館
位 Kingwood 高檔區,
誠聘●洗碗打雜
●兼職 Busboy
包吃住, 有身份, 請電:
281-728-3518 英
713-918-9999 中

中日餐館請人
位糖城, 薪優
誠請企檯,
Cashier Sushi
Full time/Part time
以上可報稅, 請電:
832-862-8888

中日餐館誠請
位 8 號, 近 290
企檯及熟手炒鍋
Full time/Part time
有意者請電:
281-469-7888
713-857-3610

糖城中日餐館
半工 Cashier 兼企檯
半工周末 Driver
會英文, 可報稅
有意者請電:
832-539-6982

中日餐館請人
『薪優』誠聘
炒鍋師傅 \$3400
廚房幫廚 \$2800
外送員, 底薪 \$50+ 小費
位 Hwy 249, 請電:
281-469-4322

中日餐館請人
離中國城 15 分鐘, 請
●經驗炒鍋師傅多名
夫妻亦可
●經驗外送員及油爐
以上需可報稅, 請電:
832-613-8830

中日餐館請人
誠請熟手炒鍋
及油鍋
位大學城, 環境優
包住宿(單人房)
意者請電:
979-676-2568

中日餐館請人
●炒鍋 1 名
●企檯 1 名: 男女不限
(白人區, 小費好)
以上有包吃住
位 Spring 區, 249 Hwy
626-636-7835

中日餐館
路易斯安納州
新奧爾良,
誠請廚房幫炒,
包食宿, 待遇好,
餐品簡單, 工作輕鬆
504-756-2255

中日餐館請人
位 Richmond
離中國城 15 分鐘
●中日餐館請人
●洗碗打雜
各一名
以上需報稅, 請電:
702-286-8363
713-962-3181

Austin 中日餐館, 薪優
●熟手炒鍋 (Cook) 月薪 \$3400
●熟手 Sushi Chef \$4300-\$4500
●Kitchen Helper (廚房幫手)
●Waitress (企檯)
~ 以上住宿環境佳, 交通方便 ~
意者請電: **512-639-9599**

壽司店請人
100
Sushi Bar Hiring

Sushi 餐館
位於 1960 / 290
誠請有經驗的
帶位及 Cashier
以上需可報稅.
意者請電:
832-675-1368

超市內壽司吧
位於 610 近 290,
誠請女性人員一名
全工或半工, 需有經驗
能報稅及周六上班
請下午 5 點後電:
832-660-2521

日餐請人
Restaurant Hiring

日本餐館請人
Restaurant Hiring

***糖城日本餐館**
誠請有經驗企檯
全工或半工均可
需可報稅
意者請電: 林先生
832-398-4177

***高級日本餐館**
誠請企檯和帶位,
需工卡.
全工或半工均可
薪優面談。
意者請親臨或電:
6345 Westheimer
713-781-6300

高級日本餐廳
10 號/Memorial 附近
誠請
壽司師傅及學徒
會英語優先.
有意者請電:
832-591-0368

日本餐館請人
洗碗打雜
位 90/99, 近糖城
有意者請電:
832-373-8933

KATY 日餐
薪優, 誠聘
Part time/Full time
Sushi 師傅及企檯
有意者請電:
713-732-8802

NOW HIRING
Experienced
General Manager
for High-toned
Japanese restaurant
Pay \$15/Hr. If interested
Please call: Ms. Hannah
832-455-5699

日本料理請人
●壽司師傅
●廚房幫手
有經驗者優先
需報稅, 會英文
位于 Pasadena,
TX 77505 請電:
713-857-2704

西北區日本拉麵
店, 誠聘
英文流利企檯
小費好
Full time/Part time
有意者請電:
832-350-0186

日本連鎖拉麵店
位 Corpus Christi
誠請拉麵師傅
有經驗, 負責任,
包吃住, 待遇優厚,
薪資電話商議.
聯繫人: Amber
510-396-9483

日餐鐵板 Sushi
誠請熟手 Sushi 師傅
有經驗, 負責任,
●另請快手接外賣
需英文流利
位 休士頓西南區. 電:
281-391-8933

日本餐館請人
近醫療中心, 誠請
英文流利企檯
Sushi 師傅、炒鍋
有意者請電:
281-686-1533

Katy 日餐館
誠請 Sushi 師傅
廚房師傅,
熟手全工/半工企檯
需可報稅.
有意者請電:
832-310-3601

日本餐館請人
誠請 Sushi 師傅
全工及半工企檯
需有經驗, 可報稅
位 Eldridge /I-10
有意者請電:
832-962-2555

Asian City
Chinese & Japanese Hibachi Restaurant
誠請有經驗鐵板燒師傅
is hiring experienced **Hibachi Chef**,
speak English.
Call : **281-319-4567** Arun
或親臨: 20205 Hwy59 North, Humble, TX 77338

路州日餐請人
離休士頓 2 小時車程
誠聘企檯, 油鍋, 打雜
以上包食宿. 請電:
337-764-7736
●另請住家褓姆
照顧 8 個月小孩

日本餐館請人
位 Cypress,
高薪聘請 鐵板師傅,
Sushi 師傅、經理
另請有經驗企檯
Sushi 學徒, Hibachi 學徒
意者請電:
281-608-5106

全日餐請人
位 Katy/Missouri City
Sushi Chef/ Helper
廚房鐵板師傅,
Tempura 和打雜,
半工或全工企檯.
917-916-1776
801-837-9757

***中餐館出售**
6 號/Glen Lakes
Missouri City, TX
1400 呎, 旺區商圈內
客源穩, 地點好, 收入好
賺錢店, 歡迎看店.
323-718-0101

中餐館出售
6 號/Glen Lakes
Missouri City, TX
1400 呎, 旺區商圈內
客源穩, 地點好, 收入好
賺錢店, 歡迎看店.
323-718-0101

***壽司吧出售**
Spring/Woodlands
Kroger 超市內
Sushi Bar for sale
生意穩, 地點佳
有意者請英文電:
713-865-6886

新張中美快餐店
因股東不合出讓
獨立建築, 地點優
3000 呎, 一個車道窗口
位 休士頓 45/8 號交界
歡迎看店. 價格面議.
626-628-6505
415-572-8678

***賺錢餐館出售**
北奧斯汀中餐老店
生意好, 穩賺錢
歡迎看店
有意者請聯繫:
512-966-1165

中餐外賣店售
郵編: 77063
1100 呎, 房租 \$1700
生意 7 萬左右
售 28 萬. 請電:
281-818-7726
832-867-1245

奧斯汀北中餐
30 年堂吃外賣老店
生意近 8 萬, 租金平
東主另有它業, 忍痛讓
店, 非誠勿擾.
有意者請電:
512-825-2256

日本餐館出售
New Territory/99
1400 呎, 旺區商圈內
客源穩, 地點好,
收入好, 賺錢店.
歡迎看店. 請電:
323-718-0101

餐館出售
離中國城 8 分鐘
高雅裝修,
生意穩, 全新設備
歡迎看店, 非誠勿擾
有意者請電:
832-425-3334

賺錢快餐店出售
Humble 大機場附近
3200 呎
地點好, 生意穩
辦公大樓及商區林立
潛力極大, 歡迎看店
609-373-5031

蒙古鐵板店
位 Woodlands
生意穩定, 易經營,
接手即可營業及賺錢<br



200
家庭服務
Home Service
『月薪』聘請月子褓母
2月中旬預產期
會做月子餐,照顧產婦
及新生兒,產後可長
期續用.位芝加哥(我們
負責機票)電:陳太太
713-449-4485

公司長期薪優誠聘保姆
要求:女性,有合法身份,可普通話交流,
身體健康,性格和善.
做事認真,講衛生,廚藝好.
工作地點:醫療中心。
意者請發短信至: **832-217-4109**

***誠聘管家**
提供食宿,
一周工作6天
擅烹調,做一般家務
需會開車
有意者請電:
713-376-7802

誠聘住家保姆
12月16號左右開始照顧新生兒,做一頓晚飯
家住Westheimer Rd
Royal Oaks Club 交界
高檔小區,工資從優.
周一至五,請電: Tina
713-574-1654

公司長期薪優誠聘保姆
要求:女性,有合法身份,可普通話交流,
身體健康,性格和善.
做事認真,講衛生,廚藝好.
工作地點:醫療中心。
意者請發短信至: **832-217-4109**

誠聘住家保姆
家住糖城,簡單家務
協助照顧幼兒,擅長
做飯,面食,身體健康
注重乾淨,需有經驗
有意者請電:
281-760-7078

誠聘住家褓姆
家住610環內,全職
照顧2個月大的男孩
和兼職照顧19個月
大的男孩(白天上學)
詳情請聯系郝先生:
504-559-1585

誠聘褓姆
全工或半工,
小孩1個半月
需帶小孩(要求經驗
豐富),做飯,簡單家務
身體健康,勤快誠實
832-858-2691

家政助理
管家
Housekeeper
陪伴
看護
Health Care Service

招住家褓姆
家住糖城,
帶半歲小孩,做家務,
無需英文,無需開車,
無需身份.薪優面談.
有意者請電:
713-498-4397

***聘周末家務工**
每周六或周日
工作一天.清掃房子,
洗衣,熨衣,洗碗.
家住8號跟
10號交界附近.
請text或電話.留言
713-822-8116

全職通勤保姆
家住糖城,簡單家務
協助照顧幼兒,擅長
做飯,面食,身體健康
注重乾淨,需有經驗
有意者請電:
408-507-5968

***鐘點家務助理**
家住Memorial 區
做晚餐及簡單家務
一周工作2-4次
下午3點-7點
薪優.意者請電:
713-822-8116

薪優聘住家褓姆
家住610環內
照顧小男孩
及做簡單家務
能英文溝通.
有意者請英文電:
832-499-1107

***誠聘鐘點阿姨**
家住Katy 區
時間: 4pm-7pm
做晚餐及簡單家務
(有一歲女娃)
薪優面談.請電:
281-745-6608

招住家阿姨
家住PearLand
做飯和家務.要求:
勤勞,認真負責,
擅長做南方菜
有身份優先.電話:
832-558-8888

***誠聘家庭廚師**
家住糖城,誠聘
通勤廚師,會煮廣東菜
及上海菜經驗者優先
一周六天,要求為人勤快
誠實,擅烹飪.
713-366-9282



德愛月子中心
德州老字號月子中心
歡迎大家來坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信: US3TX8
或臉書: Vivian Lin
●另聘護理人員

誠徵家政助理
KATY家庭,
一周五天,下午,
做晚飯及清理衛生等
薪酬面議.有意電
346-307-5580

休斯頓安馨月子中心
●豪華高爾夫別墅,占地15000呎,私家SPA
●入住分期付款,無需全款,不滿意退款。
●24小時專業母嬰護理,專業月子餐。
●距離DOWNTOWN僅15分鐘車程。
●各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理。
歡迎諮詢參觀:**832-679-0792** (Sanny)
微信/QQ號: **34056914**

看護女性老人家
能做星期六(24小時)
及星期天(夜班)
需過夜.開車,烹調
輕微家務及陪伴散步
近610/Bellaire交叉
請電或短訊
425-233-9079

伍珍護理中心
台灣護士全曰服務
手術出院,老人照顧
長期、日托、安養
832-613-4007Amy

萌娃月子中心
近糖城大華,大湖邊豪宅
資深婦幼保健醫生
24小時悉心呵護!
832-798-0387
微信: Benwu1121
www.ustxbabycenter.com
●招聘月嫂,快速辦証



300
Company
Hiring
公司請人

***公司請人**
誠聘辦公室文員
需中英文流利.
懂電腦.待遇優
意者請Email履歷至
hiringani@gmail.com

***公司誠聘**
寫字樓文員多名
懂英文,中文,電腦
需有工卡,可報稅
有意者請電:
713-772-2889
713-534-3233



300
Company
Hiring
公司請人

倉庫請管理員
男性,會英文
有經驗者優先
工資面議,
有意者請電:
713-367-3751
4392 Gessner Dr.
Houston, TX 77041

零售批發店
招聘員工,勤快,
會西班牙語優先
位 Harwin
有意者請電:
832-561-2538

Office 助理
Full/Part Time Office
粵語或國語,英文流利
有責任心,反應靈活
意者請 Fax/Email:
713-952-3605
gmpinc@ymail.com



生物公司招聘
醫學中心生物公司
招聘技術工人
須女性,有身份,
意者請將簡歷發至:
yintan101110@yahoo.com

公寓地產請人
誠聘
有公寓房地產
維修管理經驗的
專業人員
有意者請電:
832-455-1565

***公司請人**
誠聘會計
需中英文流利,熟悉
QuickBook, Excel, Word
工作地點: Richmond
請 Email 履歷:
hcyang8888@gmail.com
或電 **713-553-8352**

大型國際物流
公司誠聘項目管理專員
中英文流利,勤奮細心,
有物流或者工程類
工作經驗優先.需男性
需有身份,工資面議.
投簡歷至: **poglusa@pacific-og.com**

產權公司誠聘
辦公室助理及過戶專員
中、英文電腦打字、
應對流利,需認真負責
有經驗者優先考慮.
意者請 Email to:
sunglawyer@yahoo.com
Fax: **713-988-7787**

家具窗簾墊物
誠徵車縫工,女性
會英文溝通
薪水從優
意者請英文電:
586-339-8197

大型食品公司
誠徵業務代表
需能出差
待優需有合法身份
意者請 Email 履歷至
personnel062017@gmail.com

快遞公司招工
中國城倉庫,招打包工
動作麻利,全兼職均可
另招文員一名,電腦辦
公設備和 office 應用熟
練,英文聽說讀寫熟練。
微信: **39494913**
電話 **832-529-3169**

門窗安裝公司
誠招安裝工人
待遇優厚
有裝修經驗者優先
生手可培訓
832-341-1038

電子廠請人
近中國城,59號8號
誠請電子裝配工
需視力佳,合法工作身
份.意者請電或親臨:
832-886-4997
12701 Royal Dr.
Stafford, TX 77477

石油設備公司
招配件倉庫工作人員
負責備貨,上架,薪優,
5天工作.略通英文,
會開叉車者優先。
Email (Vicky): **hr@indeedoilfield.com**
電: **832-491-1743**

公司誠聘
寫字樓文員多名
懂英文,中文,電腦
需有工卡,可報稅
有意者請電:
713-772-2889
713-534-3233

汽配倉庫請人
『薪優』聘請
會計人員
倉庫工人:會開剷車
銷售人員:
認識變速箱配件
832-779-1668



Receptionist
Eye clinic in Houston
Chinatown. Full time
Must speak English and
Mandarin. Front desk/
insurance verification
chongeyecenter@gmail.com

NOW HIRING
Drapery & upholstery
Hiring ladies
English-speaking
know sewing.
Good Pay
Please call:
586-339-8197

Now Hiring
Building Material
Wholesale Company
●Customer Service
●Bookkeeping
●Sales manager
Please email resume to:
Victorusa2000@yahoo.com

Fabric Store
Fondren/Westheimer
Fluent English /
willing to learn
Floor Sales/Cashier
另徵沙發/窗簾廠工人
Send info: **jobs2017fd@gmail.com**

會計稅務
美國國稅局稅務師
執照考試包過班.
* 招工必備技能
會計做帳
QuickBooks 培訓
電肯維培訓
1888-939-6996

中國城診所,高薪
誠聘●醫務助理
●前臺工作人員
需中英文流利,有無經驗
均可,公司待遇好,工作
環境幽雅,提供每年帶薪
假期及退休福利.Email或
電: **618-789-3150**
aplus9968@gmail.com

公司誠聘
倉庫管理員(薪水32K)
有倉庫管理經驗,需英文
會西班牙語更佳
工作地點: Stafford, TX
有保險及福利
請電或 Email: **Kyleburgessking@yahoo.com**
832-727-6317

新時代廣告公司
Kimberly Advertising LLC
誠聘室內外招牌制作安裝人員:要求工作
認真負責,有合法身份,相關工作經驗者優先.
公司待遇優厚,根據應聘崗位及個人能力
獲得相應薪資待遇.
有意者請致電: **832-582-8095**,
或將簡歷至: **info@kimberlyads.com**

公司誠聘
廣告設計人員,限女性
有意者請 Email 履歷至:
SANDYLEE6666@YAHOO.COM

公司誠聘文員
需有行政經驗,中英文俱佳,大專學歷,
需主動,耐勞,勤快,
有工作熱忱及一般網路常識.
意者請 Email 履歷至:
catherine@scdaily.com

進出口公司招聘全職文員
1) 倉庫助理專員 2) 文書物流專員
- 以上工作內容主要為文書處理
- 需中英文流暢,打字流利
- 需熟悉電腦操作
(MS Office Outlook, Excel, Word, Access)
- 需有合法工作身分
請寄履歷到 **HRrecruitMPL@gmail.com**

CPA FIRM
ACCOUNTING ASSISTANT,
1 yr+ accounting experience,
highly motivated, organized, efficient,
good computer skills, including QuickBooks.
Fluent in English/Chinese
Email : **jobs@wangcpa.com**

Operations Assistant
in Logistics Company
Read/Write Eng, Computer Skills
MS Outlook/Excel
send CV to:
susanhwong1@gmail.com
or call: **832-399-0892** for Susan

Assemble medical kits
in a clean room environment.
You need a High School Diploma or GED +
1 year of work experience. Long term positions.
Choose 1st shift - \$9.50/hr or 2nd shift - \$10/hr.
Southwest Houston. Great company!
Call: **713-295-4453** or email resume to
applynow@burnettstaffing.com

Kana Energy Services, Inc.
In Houston
is an international manufacturing and
supply company for the oil & gas industry.
Our company now has an accountant
position open :
The candidate must meet basic requirements
1. Very familiar with Quickbooks
2. Fluent in English and Mandarin
3. At least 5 years' experience in Accounting
GOOD PAY, GOOD BENEFIT
Please send your resume to:
hrkana@yahoo.com

進出口公司誠聘
Office Assistant
需英文好,有工作身份
熟練操作Word,Excel等辦公軟件
有行政、財務經驗者優先
有意者請 Email 簡歷至:
jobinhouston8@yahoo.com

休士頓玩具進口批發公司
誠聘 業務及展廳銷售人員.
需中英文流利,熟悉電腦操作,
有網路銷售經驗優先.
起薪3萬.勤快有上進心,可培訓.
Email 簡歷至:
info@sy2usa.com

誠聘法律助理
華人律師事務所,誠聘法律助理一名,
需有一年以上經驗。大學文憑,中英文流利
肯學習思考,工作環境好,報酬優厚。
意者請將簡歷發至:
jshu@shuandassociates.com
或微信: **Jamesxshu**

The candidate must meet basic requirements
1. Very familiar with Quickbooks
2. Fluent in English and Mandarin
3. At least 5 years' experience in Accounting
The candidate must meet basic requirements
1. Very familiar with Quickbooks
2. Fluent in English and Mandarin
3. At least 5 years' experience in Accounting
有意者,請將簡歷發至:
josephine@beyonddent.com
yvonne@beyonddent.com

***M/WBE suppliers needed 供貨商招標**
Jasper Engines and Transmissions is bidding on Project # 18-07-19
Purchase of Rebuilt Engines and Rebuilt Transmissions for the Houston
Independent School District. We are looking for possible M/WBE suppliers
to provide the following: (Replacement Parts, Tools and Supplies &
Chemical Supplies). If you are interested in this opportunity, please
contact Don Casper by phone at **1-800-827-7455**, ext. 13185.
An Equal Opportunity and Affirmative Action Employer.

大型自動化膠合板生產線誠聘
1.生產主管2名:有生產管理經驗,精通機器設備操作,中英文流利
2.操作工5-8名:有機械設備操作經驗者優先.
3.前台兼庫存管理一名:精通電腦,中英文流利.
提供培訓,福利好,晉升空間大.位PearLand. TX 77581
意者請 Email: **HR@houstonplywood.com**
或電話: **832-807-7200**



保險代理公司,誠徵助理
Insurance Agency looking for F/T & P/T
Bilingual (中文/粵語/英文)Service Staff.
We welcome experienced person to apply,
if you want to increase your income!
Will train those who qualify with no experience
too. Email: **Luinsurance@gmail.com**<br



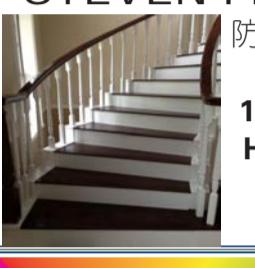
屋頂專家/木工
屋頂隔熱,節省能源
翻新補漏各種屋頂,
疑難雜症。
修理各種水管,內外油漆
保證質量,免費評估.
832-606-7170 韓



7.00
庭園美化
Gardening
劉氏園林綠化
種植和修剪花草樹木
前後院設置和擺設
圍籬,樹木嫁接與移植
造石山,魚池,花架,盆景
溫室,涼亭,陽台. 請電:
832-670-9559
713-517-2717 吳



700
地板銷售安裝
敦煌地板
地板\$1.89/呎 & up
地磚、磁磚、花崗石
內外油漆, 廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(敦煌超市旁邊)



STEVEN FLOORS, LLC
防水地板, 最新款式,
最好質量
11800 Fairmont St.
Houston. TX. 77035
281-818-3000
713-576-9420



專通下水管道
\$60元起,不通不收費
高效強力疏通下水道.
漏水堵塞,洗水盆,浴缸
馬桶,打碎機,下水道
專業更換熱水器
7天24小時. 請電:
832-421-6698



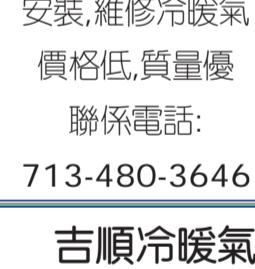
700
水務電器
Electrical
Plumbing Service
700



舊屋水管換新
各種漏水
修換熱水器
832-217-6958 修
281-701-3505 郝



700
冷暖電氣
Electrical & AC
Service
700



誠信專業冷暖氣
安裝,維修冷暖氣
價格低,質量優
聯繫電話:
713-480-3646



吉順冷暖氣公司
Amana
LASTS AND LASTS AND LASTS.
安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.
精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路
及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品.
州政府保險及執照, 質量保證,歡迎比較.
832-860-3388 蒲繼忠



清潔服務
Cleaning Service
700



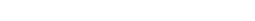
陽光清潔公司
住家或商業清潔首選,蒸洗地毯、地板打蠟、
瓷磚拋光、專業飯店清潔,室內殺菌消毒、房屋
修理、外牆清洗,為您打造無塵健康生活空間。
本公司采用環保清潔藥劑,專業保潔設備,
價格合理,免費估計,質量第一!歡迎諮詢熱線:
909-896-8257(中) **713-820-7999**(英)
網站: sunnycleaningpro.com



泰平鐵工廠
工藝鐵門,防盜門窗
廚具爐頭,碰撞修復
金屬構件,承接加工.
www.taipingironworks.com
281-785-9895 劉



800
個人電腦維修, 商業IT支持
辦公室電話/網絡布線, 電話系統
POS軟硬件安裝和維護,
監控銷售和安裝
Tel: **713-823-6863**
www.expresscs.net
不解決問題 不收費



監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶2x鏡頭,包安裝,
一套\$500起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話諮詢:
832-569-3318

房頂理賠專家
房頂遭受暴風雨、
冰雹損害,房屋漏雨,
我們能幫您爭取到
您應得的賠償,拿不到
賠償,不收任何費用
免費檢查&估價. 諮詢電
713-732-8802

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,
軟水器,淨水器,離笆,涼
亭,魚池,地板,磁磚,電
路,招倒垃圾、餘泥
及以上各種維修. 國粵
832-818-3185 吳

專業前後院&室內
裝修業務+庭園服務
花草樹木種植和修剪
前後院設計&美化
樹木嫁接與移植
噴水系統,畫停車格
修離笆. 請電:民 Manh
346-303-8699
832-480-8188

永興地板
款式多樣,價格便宜
專業師傅安裝,保證滿意.
複合地板,安裝費
90 c/呎
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

廚櫃/大理石
Granit & Cabinet
專業櫥櫃大理石
多年經驗
免費設計
價格合理
意者請電:張先生
832-382-7058

上下水,電 服務
免費評估,收費合理,
強力疏通,通了再收費.
●安裝維修上下水管路
●更換廚房,衛生間設備
及熱水器. ●庭院排水
7天24小時. 質量保證.
346-276-5578 王

今日專業水務

專精,超聲波測修各種漏水

疏通:廁所,廚房,浴缸,

洗臉盆,堵塞.

修換:熱水爐,絞碎機,洗

碗機水喉,馬桶等..

請電:周先生

832-274-9079

水電服務公司

執照電工. 經驗豐富.

灑水系統,家電維修,

水電新建和修理,

洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐

打碎機,下水道,

281-610-2068

滿意專業水電

專精上下水管漏水、堵塞、

閥門龍頭更換、熱水器打碎洗衣機、

軟水淨水系統、游泳池

家用電器、增加照明燈、車庫門、

監控系統的安裝維修。讓您滿意!

832-576-6957

金源專業維修

20年經驗,維修安裝:

商業 / 住宅:

冷暖氣,冷氣漏水

餐館設備,抽風,馬達,

精修:電子電路板

執照號: 2357074

713-560-9098

大連冷暖氣

●冷暖氣維修安裝

●熱水爐維修安裝

●電路維修

20多年工作經驗

市政府認證技師

James 張

713-253-5086

專業維修保養

家庭/商業 冷暖氣

抓碼櫃,凍庫,菜庫

服務誠信,價格合理

有執照正規公司

300 萬保險

Amana 終身保修

832-964-9861 李

天中冷暖氣

維修安裝各種品牌冷暖氣

修理各種疑難雜症,更換壓縮機,蒸發器,等...

換季保養及充冷媒,

政府認可,質量保證,免費估價

另專精洗衣機,烘乾機,熱水爐,冰箱,爐頭等..

各類上下水滴漏堵塞,價格優惠,歡迎比較

請電: **832-387-1966** 鄭師傅

萬家樂冷暖氣

安裝、精修:各種品牌冷暖氣

充氟保養,配件更換,水務電器,各種鐵工

鋼鐵欄杆,專業準時,誠信服務,價格優惠

~政府認可的空調專業技工~

281-818-2990 宛 (Wan)

700
鐵工廠
Iron Works

范氏鐵工廠

防盜門窗。自動大鐵門。

開門機修理。

加工各種拖車,翻斗拖車,承接各種鋼材,

鋁材焊接工作。

保證質量。良好的售後服務。

713-598-8889 (中)

地址: 9240 W. Bellfort. Houston, TX 77031

●另請焊工師傅,無經驗者可培訓。

700
門窗專家
Garage Service

誠實鐵工廠

經驗豐富,保證滿意

專業修理/更換/制做

各種鐵門,窗,

後院鐵欄(包括木制),

車庫門,餐館不銹制品

焊接,家用水電等修理

832-513-0070

700
門窗專家
Garage Service

中興鐵工廠

30年專業經驗,質量保證

防盜門窗,冷氣機防盜罩,

庭院護欄,車道大鐵門,

停車棚,雨棚,涼亭金屬構

件平台,鐵架等製造安裝

焊接,家用水電等修理

832-335-7588

700
車房門專家

商業,住家,鐵門及鐵柵

搖控車門器更換,

彈簧維修線路安裝,

品質保證,免費估價.

通國英語

20 年經驗,7 天日夜.

713-598-8118(C)

713-777-7934(H)

監控、音響系統

設計,安裝,調試

專業維修 疑難雜症

行業 15 年經驗,

收費合理. 聯系電話:

832-433-3311

汽車買賣
Car for sale專收購舊車壞車
舊、壞車
動或不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267汽車買賣
Car for sale電視
TV Service*高清直播電視
中港台直播新聞,綜藝,
及英文頻道130個
內含新聞體育,兒童,
探索,特價一正\$99
不含設備安裝簡單,
即插即用。請電話諮詢:
832-762-9459創業機會
Consultant*回國貸款創業
自己來做,簡單易懂
自己的錢自己掌握。
詳情請上網:
www.cnifinance.com海參國際,天天過節,天天特價。
好消息!海參國際的海參全部經過了美國FDA
食品檢驗檢疫,成分天然營養豐富。海參國際為美南華人
提供全天然多品種的海參、花旗參,及免費泡發海參。
送貨上門,免費泡發。
本月特價。凡購買海參贈送一次面部護膚保養。
請電: **832-655-3138** 9219 Bellaire (百佳超市對面)

零售批發出售

專業上門修腳
專業上門修腳(泡腳,刮
腳,去死皮,腳墊,趾墊)
並治療腳氣,甲溝炎,
瘊子雞眼,灰指甲等..
電: **832-768-0064**
微信: hbq223首次免費
中醫止痛療法,專治
各類疼痛,即刻見效。
養生按摩,泰式按摩,
舒適身心,首次免費。
請預約體驗
713-679-4890
832-275-3836

上門現金收購買賣二手車

●現金收購舊車、碰撞車

高於 Trade in 20%

●另有大量二手車轉讓

網址: westsidemotors2.com請電: **646-633-0149**800 汽車
保養修理

Auto Repair

李氏修車行/汽車買賣

換機油\$18.99 年檢\$25 "钣金部"多有折扣
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路
钣金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務。
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 /Kirkwood
電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134
6天營業 周一至周六: 9點~6點

零售批發出售

監控安裝
高清監控攝像頭\$29起
監控安裝每一路\$65起
四路特價
沒有月費,手機遠程觀看
工廠直營,有安裝執照。
電: **713-779-8788**
倉庫: 9947 Harwin Dr.監控系統安裝
監控系統4MP 超清
帶2x鏡頭,包安裝,
一套\$500起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話諮詢:
832-569-3318監控、音響系統
設計,安裝,調試
專業維修 疑難雜症
行業15年經驗,
收費合理. 聯系電話:
832-433-3311

零售批發出售

保險服務
Insurance Service生前福利壽保
活著也能獲得理賠
因重大疾病或事故,可提前理賠
也可作為退休金,終生拿錢
現金值只漲不跌,8-10年翻一翻
832-274-7897

零售批發出售

大慧除痛
交通,工作,運動,意外受傷,失眠頭疼,頸痛腰疼,
背疼,椎間盤突出,坐骨神經痛,五十肩,手腳麻,腫瘤痛等一切
痛症,無效不收費。
由經驗豐富中醫師主持
832-908-6295

宮廷古法火療

寒 濕 热 毒

立竿見影

正宗權健火療
通過火療技術為您舒通經絡,活血化淤,
祛風,濕,寒,熱,毒,消除酸,麻,腫,脹,痛,
對各部位痛,婦科病,月子病,疲勞,身體寒涼,
失眠,等各種頑疾有特殊療效,只要您給我信
任,就能還您奇跡。一試解疾痛。
請電: **832-860-0093**

零售批發出售



合法駕照
License

西雅圖合法駕照
無需身份辦理
六年期合法駕照,
外州轉換,本州延期,
新考需四份證件,
包接送,成功後收費!
206-992-5618
林先生



教授英文
本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式
會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可。
*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***
skype:david.b.browning Wechat: Teresina1only
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://davidbrowning.trustab.org

請掃二維碼
關注微信
今日美南



Gun License
申請帶槍執照

德州帶槍執照
中國城軍火庫
可在全美38州攜帶
全課程半天完成\$100
(外州駕照可申請)
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723



Gun License
申請帶槍執照

德州手槍牌照
申請合法隨身攜帶
20年教官經驗
公民或綠卡者皆可
買賣新舊手槍。
意者請電:
832-858-0228



零售批發出售

海參國際,天天過節,天天特價。
好消息!海參國際的海參全部經過了美國FDA
食品檢驗檢疫,成分天然營養豐富。海參國際為美南華人
提供全天然多品種的海參、花旗參,及免費泡發海參。
送貨上門,免費泡發。

本月特價。凡購買海參贈送一次面部護膚保養。
請電: 832-655-3138 9219 Bellaire (百佳超市對面)



啟事
Announcement

護照遺失聲明
本人 陳洪兰
Chen, HongLan
遺失中華人民共和國
護照: E43466253
特此聲明作廢



狗狗寵物美容
Pet Grooming

JuJu's 寵物美容
美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管\$20
精心照顧,收費合理
近 Richmond/休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

糖城 QQ pups 寵物店店慶酬賓
值此店慶五周年,從 11/14 至 12/31
狗狗基本美容、狗狗住宿八折優惠,
優質貴賓犬、德國牧羊犬幼犬,
大幅降價銷售。憑此廣告有折扣
需預約: 281-763-2198
店址: 6 號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁)



好狗狗美容院
●專業資格認證,
提供全套貓、狗服務,
經驗豐富,手工剪毛。
●寵物寄宿,精心照顧。
●收費合理,全天營業。
請電: 281-741-8859
11394 Westheimer/8 號
Houston, TX 77077(近中國城)



諮詢顧問
Consultant

葉慈法律顧問公司
YATES CONSULTING GROUP, LLC
6918 Corporate Drive, A#13, Houston, TX 77036
Tel : 713-815-5011 / 832-279-7772
專辦: 跨國企業經理人移民/親屬移民/非移民身份延長及調整/勞工應聘(L/H/E)
勞工證/專業應聘移民/回美證/美籍公民未婚妻(夫)或已婚來美簽證/公民入籍,
代理申請德州按摩院執照等...
I-20 美國學校入學許可/單身證明/委托書/生活經濟擔保。
翻譯及公證各類中英文文件等等...



狗狗寵物美容
Pet Grooming

葉慈法律顧問公司
YATES CONSULTING GROUP, LLC
6918 Corporate Drive, A#13, Houston, TX 77036
Tel : 713-815-5011 / 832-279-7772
專辦: 跨國企業經理人移民/親屬移民/非移民身份延長及調整/勞工應聘(L/H/E)
勞工證/專業應聘移民/回美證/美籍公民未婚妻(夫)或已婚來美簽證/公民入籍,
代理申請德州按摩院執照等...
I-20 美國學校入學許可/單身證明/委托書/生活經濟擔保。
翻譯及公證各類中英文文件等等...



考試輔導
Consultant

公民入籍考試輔導班 保證通過
* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
* 提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您 100% 通過
* VIP 級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定製
* 面試由專業律師陪同
歡迎電話諮詢: 713-815-5011 / 832-279-7772
6918 Corporate Drive, A13, Houston, TX 77036



罰單取消
Defensive Driving

安全班學校
取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, \$40
每周二、三、六有班
(日) 請預約
9am-3pm.MT駕校內
6201 Corporate Dr.
832-863-8882



駕駛學校
Driving School

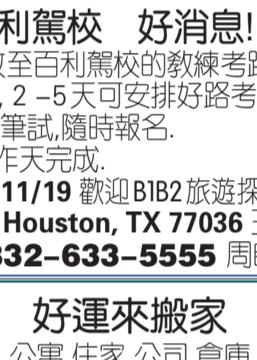
MT (好運)駕校 C2287
筆試路考一站式 100% 考取駕照, 休斯頓中國城交通局指定路考駕校
週一至週六均可安排路考, 路考筆試\$125. 旅遊不須住滿 30 日,
無需地址證明. 周二筆試, 周三路考, 上午 10 點可取正式駕照。
● 成人(18 歲以上)駕照一站式最快 2 天考取駕照, 筆試中文授課。
● 青少年(15-17 歲)一站式駕照天天新班, 無需等暑假假, 在家完成
筆試課。十多年的教學正規駕校, 可信賴。
6201 Corporate Dr (企業路) 832-863-8882 謝老師(DE5391)

美南駕校
中文普通話授課, 保送筆試,
筆試後本校可考路試,
成人筆試班: 星期二、六, 10am-4pm,
B1, B2 旅遊簽證, 可考駕照
青少年班(15-17 歲): 隨時報名上課
安全班, 取消罰單: 每週日有班
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226 王先生



駕駛學校
Driving School

王朝百利駕校 好消息! 好消息!
DPS 路試考官, 全權下放至百利駕校的教練考路試,
在本校一天可完成筆試, 2-5 天可安排好路考, 不用排隊等 30 天。
筆試班: 星期二五六, 考筆試, 隨時報名。
路考班: 可安排二個工作天完成。
安全班: 每月 2 次 11/5, 11/19 歡迎 B1B2 旅遊探親 Austin, Dallas 外地學員
9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 王朝商場內 120 室。
電話: 832-633-5555 周師傅



好運來搬家
公寓, 住家, 公司, 倉庫
經驗豐富, 包您滿意
免費估價, 全美運輸
設備最全, 價格低廉
713-505-8089
832-367-1558
通: 國英/粵語

聯合搬家公司
公寓住家, 公司搬運
碼頭提貨, 代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價, 價錢便宜
電: 713-783-3789 通
713-270-2050 國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com

Discount Movers
~廉價搬運~
免費估價, 在休斯頓
已有 20 年搬運經驗
意者請英語電: Tony
281-879-9116
832-875-4982



搬家公司
Moving Service

好運來搬家
公寓/住家/公司/倉庫 : 長短途
超過 18 年專業經驗, 細心負責
免費估價, 保證最好價格
英文電: 832-289-6211
長短途搬運 請電: 832-265-9258



聯合搬家公司
公寓住家, 公司搬運
碼頭提貨, 代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價, 價錢便宜
電: 713-783-3789 通
713-270-2050 國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com

Tony's Fast Movers 快速搬運
住家/公寓/公司/倉庫 : 長短途
超過 18 年專業經驗, 細心負責
免費估價, 保證最好價格
英文電: 832-289-6211
長短途搬運 請電: 832-265-9258

中信搬家公司 (當天電話, 當天搬)
政府註冊 TXDD363224B 優質服務, 誠實可信
26 年搬家經驗, 質量保證。公司備有大中小型
封閉貨車, 專經營長短途搬運, 住家/公寓辦
公室, 三角鋼琴, 貴重物品, 碼頭提貨, 有保險,
工作保證, 信譽第一。24 小時服務
免費提供紙箱。請電: 832-561-7776 國



四季搬家公司 (需每天運者有特惠)
政府註冊 ID 20089794, 執照號碼: TXLi006575605C
品質保證, 價格便宜, 32 年專業經驗, 免費到府估價。
往 Austin, Dallas, San Antonio 特價優惠。
本公司有各大小貨車, 專門長/短途搬運,
公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣告)
英文電: 281-903-7688 832-867-5467
或上網查詢: <http://www.allseasonsmove.com>



聯合搬家公司
公寓住家, 公司搬運
碼頭提貨, 代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價, 價錢便宜
電: 713-783-3789 通
713-270-2050 國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com

聯合搬家公司 (當天電話, 當天搬)
政府註冊 TXDD363224B 優質服務, 誠實可信
26 年搬家經驗, 質量保證。公司備有大中小型
封閉貨車, 專經營長短途搬運, 住家/公寓辦
公室, 三角鋼琴, 貴重物品, 碼頭提貨, 有保險,
工作保證, 信譽第一。24 小時服務
免費提供紙箱。請電: 832-561-7776 國

聯合搬家公司
公寓住家, 公司搬運
碼頭提貨, 代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價, 價錢便宜
電: 713-783-3789 通
713-270-2050 國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com



西 南 搬 家
(O)281-933-1555
(F)281-933-2953
www.swmoving.com
Email: mike.kuo@swmoving.com
●公寓, 住家, 辦公室, 倉庫遷移。
●市區內、紐約、加州、全美長途、回國家俱
包裝及自用車運送。
●政府合法執照, 25 年經驗, 誠信可靠。



美南日報
刊登分類廣告
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

辦理及接待
留學移民
精辦留學, 入學申請,
獎學金, 旅遊, 探親, 訪友,
轉學生身份, 工卡,
回美證, 婚姻或親屬等
各類綠卡, 入籍。電話:
832-274-1776
713-363-3580
微信/QQ: 1149248365

飛達搬家 since 1985
德州本地及全美各地搬家
專精回台及東南亞, 每周往返
* 門對門服務, 有倉儲可供存放
* 公司有責任險及貨物險/勞工傷害險
* 專精傢俱回台, 整櫃/散貨/釘木箱



機場接送
Transportation

小陸機場接送
機場碼頭, 市內接送,
老人就醫, 購物訪友,
跑腿服務
832-526-6599
陸先生



機場接送
Transportation

休士頓機場接送
多種車型,
市內及周邊
旅遊、購物、翻譯
安全+可靠+準時
832-533-6224

北京交通
機場, 市內外接送
購物、訪友、旅遊
安全+準時+周到
281-787-1286 張
微信: peter3809
QQ: 258838989
q3809wei@gmail.com



機場接送
Transportation

百佳接送
機場, 市內外接送
24 小時服務
誠信+安全+準時
優良駕駛。
歡迎來電:
415-819-0278



接送服務
機場, 碼頭, 巴士站
24 小時服務
安心+放心+準時
歡迎預約: 朱先生
713-584-9588
微信: yu8322897605

老余機場接送
市內外接送, 領事館,
巴士站, 購物訪友,
誠信安全, 準時可靠,
價格公道, 歡迎預約,
24 小時服務
多種車型 Lexus 430,
KIA 豪華 8 人座
832-273-5003

吳天一接送
接送: 機場, 旅館, 移民局
商場, 購物, 旅遊觀光
景點, 本地外州。
全天候 24 小時服務
多種車型 Lexus 430,
KIA 豪華 8 人座
832-273-5003



機場接送
Transportation

機場接送
Transportation



機場接送
Transportation

機場接送
接送: 機場, 旅館, 移民局
商場, 購物, 旅遊觀光
景點, 本地外州。
全天候 24 小時服務
多種車型 Lexus 430,
KIA 豪華 8 人座
832-27

金城銀行董事長吳光宜70歲壽宴親朋好友 於珍寶海鮮餐廳同歡



金城銀行員工代表贈送紀念品給董事長吳光宜



台北經文處陳家彥處長、僑教中心莊雅淑主任攜帶僑務委員會委員吳新興贈送壽軸給壽星金城銀行董事長吳光宜



聯邦眾議員Al Green代表譚秋晴贈送簽署立法紀念筆為金城銀行董事長吳光宜祝壽



11月19日心臟科醫師唐衍賢率歌友們高歌愛拼才會贏為金城銀行董事長吳光宜70歲壽宴上祝壽



台北經文處陳家彥處長夫婦、僑教中心莊雅淑主任、與台商會陳志宏會長、周政賢副會長及理事們一起向壽星金城銀行董事長吳光宜夫婦道賀



金城銀行董事長吳光宜與台商會陳志宏會長、周政賢副會長及理事們歡唱你是我的兄弟慶生



壽星金城銀行董事長吳光宜夫婦攜兒女及孫輩們切生日蛋糕與會來賓分享



金城銀行黃國樑執行長、總經理吳國駒、副董事長楊明耕及吳董事在董事長吳光宜70歲壽宴上贈送禮品

本報
記者
黃麗珊
攝

大嘴吃四方之 Hibachi 燒 宴客聚會的好去處



Hibachi 燒的大廳寬敞明亮，為您提供舒適優雅的用餐環境。



Hibachi 燒有可容納上百人的宴會廳。



Hibachi 燒每天提供 200 多種各國美食。

圖文·翁大嘴整理



在 Hibachi 燒可以品嚐到亞洲以外的美食。



Hibachi 燒的日餐壽司十分正宗。



每天保持食材新鮮是 Hibachi 燒的宗旨。



Hibachi 燒位於 Dairy Ashford 與 I-10 交口處。